Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

ФГБОУ ВО «БАЙКАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
д.юр.н., доц. Васильева Н.В.

_____

30.06.2022г.

Рабочая программа дисциплины
Б1.О.29. Основы теории второго иностранного языка

Направление подготовки (специальность): 45.05.01 Перевод и переводоведение
Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Квалификация выпускника: лингвист-переводчик
Форма обучения: очная

Курс	3
Семестр	32
Лекции (час)	36
Практические (сем, лаб.) занятия (час)	0
Самостоятельная работа, включая подготовку к экзаменам и зачетам (час)	72
Курсовая работа (час)	
Всего часов	108
Зачет (семестр)	32
Экзамен (семестр)	

Иркутск 2022

Программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению 45.05.01 Перевод и переводоведение.

Автор И.А. Королева

Рабочая программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры русского языка и межкультурной коммуникации

Заведующий кафедрой А.М. Литовкина

Дата актуализации рабочей программы: 30.06.2023
Дата актуализации рабочей программы: 28.06.2024

1. Цели изучения дисциплины

Целью дисциплины является формирование знаний по общим направления изучения китайского языка, основным разделам истории языка, теоретический грамматики и лексикологии китайского языка, лингвистических проблемах в указанных областях, основных задачах этих подразделов языкознания и методах исследований, использующихся в них; овладение базовыми принципами и методами лингвистического анализа, отношение указанного круга теоретических проблем лингвистики с деятельностью переводчика – практика.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Код компетенции по ФГОС ВО	Компетенция
ОПК-1	Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности

Структура компетенции

Компетенция	Формируемые ЗУНы
ОПК-1 Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	З. Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У. Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н. Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Принадлежность дисциплины - БЛОК 1 ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ): Обязательная часть.

Предшествующие дисциплины (освоение которых необходимо для успешного освоения данной): "Практический курс второго иностранного языка", "Практический курс перевода второго иностранного языка"

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зач. ед.,108 часов.

Вид учебной работы	Количество часов
Контактная(аудиторная) работа	
Лекции	36

Практические (сем, лаб.) занятия	0
Самостоятельная работа, включая подготовку к экзаменам и зачетам	72
Всего часов	108

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семестр	Лекции	Семинар Лаборат. Практич.	Самостоят. раб.	В интерактивной форме	Формы текущего контроля успеваемости
1	Раздел I. Теоретическая грамматика. Тема 1: Грамматика, ее предмет и основные единицы Тема 2: Категории грамматики	32	2	0	8		Письменная контрольная работа
2	Тема 3: Типологическая классификация языков и место СКЯ в этой классификации. Тема 4: Типологическое своеобразие основных единиц и категорий грамматического строя СКЯ.	32	2	0	8		Письменная контрольная работа
3	Тема 5: Части речи в СКЯ Тема 6: Имена в СКЯ. Тема 7: Прилагательное в СКЯ. Тема 8: Глагол в СКЯ.	32	4	0	8		Письменная контрольная работа
4	Тема 9: Категория залога в СКЯ. Тема 10: Категории вида и времени в СКЯ.	32	4	0	8		Письменная контрольная работа
5	Тема 11: Взгляды на категории вида и времени в СКЯ. Тема 12: Основные модели синтаксиса в предложении СКЯ.	32	4	0	8		Письменная контрольная работа
6	Раздел II. Лексикология Тема 1: Введение в дисциплину Тема 2: Знаковая теория	32	4	0	8		Письменная контрольная работа

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семе-стр	Лек-ции	Семинар Лаборат. Практич.	Само-стоят. раб.	В интера-ктивной форме	Формы текущего контроля успеваемости
7	Тема 3. Слово: Его основные характеристики и функции Тема 4. Лексическое значение слова Тема 5: Значение "Слово" в китайском языке	32	4	0	6		Письменная контрольная работа
8	Тема 6: Словообразование	32	4	0	6		Письменная контрольная работа
9	Тема 7: Синонимия Тема 8: Антонимия Тема 9: Идиоматические выражения	32	4	0	6		Письменная контрольная работа
10	Тема 10: Место китайского языка в языках мира Тема 11: Диалекты китайского языка Тема 12: Лексикография в Китае	32	4	0	6		Письменная контрольная работа
	ИТОГО		36		72		

5.2. Лекционные занятия, их содержание

№ п/п	Наименование разделов и тем	Содержание
1	Лекция №1, №2	1. Грамматика и ее предмет. Основные разделы грамматики. 2. Основные единицы грамматики и их характеристики.
10	Лекция № 10, №11, №12	1. Типологическая характеристика китайского языка 2. Китайско-тибетская языковая семья
2	Лекция №3, №4	1. Понятие типологической классификации языков. 2. Место китайского языка в классификации Э. Сепира. Понятие аморфности.
3	Лекция №5, №6, №7, №8	1. Понятие частей речи и принципы их выделения. 2. Двойные классификации слов в китайском языке.
4	Лекция №9, №10	1. Определение и общие характеристики категории залога. 2. Проблема механизма формообразования в рамках категории залога.
5	Лекция №11, №12	1. Модель членов предложения. 2. Актуальное членения предложения.
6	Лекция №1, №2	1. Лексикология и ее предмет. 2. Место лексикологии в языкознании, ее связь с другими разделами.
7.	Лекция №3, №4	1. Лексическое значение слова, отличие лексического и грамматического значения.

№ п/п	Наименование разделов и тем	Содержание
8	Лекция № 5	1. Понятие словообразования. 2. Способы словообразования.
9	Лекция № 6, №7, №8, №9	1. Общая характеристика. 2. Источники синонимии 3. Источнкики антонимиии

5.3. Семинарские, практические, лабораторные занятия, их содержание

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по дисциплине (полный текст приведен в приложении к рабочей программе)

6.1. Текущий контроль

№ п/п	Этапы формирования компетенций (Тема из рабочей программы дисциплины)	Перечень формируемых компетенций по ФГОС ВО	(ЗУНы: (З.1…З.n, У.1…У.n, Н.1…Н.n)	Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Наименование оценочного средства)	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (по 100-балльной шкале)
1	1. Раздел I. Теоретическая грамматика. Тема 1: Грамматика, ее предмет и основные единицы Тема 2: Категории грамматики	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике	Письменная контрольная работа	Полнота и правильность ответа (10)
2	2. Тема 3: Типологическая классификация языков и место СКЯ в этой классификации. Тема 4: Типологическое своеобразие основных единиц и категорий грамматического строя СКЯ.	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей	Письменная контрольная работа	Полнота и точность ответа (10)

№ п/п	Этапы формирования компетенций (Тема из рабочей программы дисциплины)	Перечень формируемых компетенций по ФГОС ВО	(ЗУНы: (З.1…З.n, У.1…У.n, Н.1…Н.n)	Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Наименование оценочного средства)	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (по 100-балльной шкале)
			иностранного языка на практике		
3	3. Тема 5: Части речи в СКЯ Тема 6: Имена в СКЯ. Тема 7: Прилагательное в СКЯ. Тема 8: Глагол в СКЯ.	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике	Письменная контрольная работа	Полнота, правильность и точность ответа (10)
4	4. Тема 9: Категория залога в СКЯ. Тема 10: Категории вида и времени в СКЯ.	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике	Письменная контрольная работа	Полнота, правильность и точность ответа (10)
5	5. Тема 11: Взгляды на категории вида и времени в СКЯ. Тема 12: Основные модели синтаксиса в предложении СКЯ.	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на	Письменная контрольная работа	Полнота и точность ответа. Использование собственных примеров. (10)

№ п/п	Этапы формирования компетенций (Тема из рабочей программы дисциплины)	Перечень формируемых компетенций по ФГОС ВО	(ЗУНы: (З.1…З.n, У.1…У.n, Н.1…Н.n)	Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Наименование оценочного средства)	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (по 100-балльной шкале)
			практике		
6	6. Раздел II. Лексикология Тема 1: Введение в дисциплину Тема 2: Знаковая теория	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике	Письменная контрольная работа	Полнота и точность ответа. Использование собственных примеров. (10)
7	7. Тема 3. Слово: Его основные характеристики и функции Тема 4. Лексическое значение слова Тема 5: Значение "Слово" в китайском языке	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике	Письменная контрольная работа	Полнота и точность ответа. Использование собственных примеров. (10)
8	8. Тема 6: Словообразование	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике	Письменная контрольная работа	Полнота и точность ответа. Использование собственных примеров. (10)

№ п/п	Этапы формирования компетенций (Тема из рабочей программы дисциплины)	Перечень формируемых компетенций по ФГОС ВО	(ЗУНы: (З.1…З.n, У.1…У.n, Н.1…Н.n)	Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Наименование оценочного средства)	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (по 100-балльной шкале)
9	9. Тема 7: Синонимия Тема 8: Антонимия Тема 9: Идиоматические выражения	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике	Письменная контрольная работа	Полнота и точность ответа. Использование собственных примеров. (10)
10	10. Тема 10: Место китайского языка в языках мира Тема 11: Диалекты китайского языка Тема 12: Лексикография в Китае	ОПК-1	З.Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка У.Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике Н.Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике	Письменная контрольная работа	Полнота и точность ответа. Использование собственных примеров. (10)
				Итого	**100**

6.2. Промежуточный контроль (зачет, экзамен)

Рабочим учебным планом предусмотрен Зачет в семестре 32.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ПРОВЕРКИ ЗНАНИЙ:

1-й вопрос билета (40 баллов), вид вопроса: Тест/проверка знаний. Критерий: Каждое верно выполненное задание - 4 балла.

Компетенция: ОПК-1 Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать

систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности
Знание: Знать особенности функционирования изучаемого иностранного языка
1. Что входит в словообразовательную структуру лексических комплексов?
2. Что такое лексический комплекс с равноправным типом связи в семантическом плане?
3. Что является исходной единицей лексического анализа?

ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕРКИ УМЕНИЙ:

2-й вопрос билета (30 баллов), вид вопроса: Задание на умение. Критерий: Корректность, эквивалентность и адекватность перевода - 15 баллов, полнота анализа - 15 баллов.

Компетенция: ОПК-1 Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности
Умение: Уметь применять грамматические, лексические и другие особенности иностранного языка на практике
Задача № 1. Выполнить перевод текста с китайского языка на русский на основе знаний современного этапа развития китайского языка (с проведением лингвистического анализа)
Задача № 2. Выполнить перевод текста с китайского языка на русский с ипользованием электронных и печатных источников
Задача № 3. Выполнить перевод текста с китайского языка на русский с оценкой содержания информации и дачей собственной интерпретации

ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕРКИ НАВЫКОВ:

3-й вопрос билета (30 баллов), вид вопроса: Задание на навыки. Критерий: Корректность, последовательность, полнота и адекватность пересказа - 15 баллов, полнота анализа - 15 баллов.

Компетенция: ОПК-1 Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности
Навык: Владеть навыком применения грамматических, лексических и других особенностей иностранного языка на практике
Задание № 1. Выполните устный пересказ текста с проведением лингвистического анализа
Задание № 2. Выполните устный пересказ текста, выделив наиболее существенную информацию из текста и дав свою интерпретацию
Задание № 3. Выполните устный пересказ текста, используя информацию из печатных источников

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«БАЙКАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «БГУ»)

Направление - 45.05.01 Перевод и переводоведение
Профиль - Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Кафедра русского языка и межкультурной коммуникации
Дисциплина - Основы теории второго

иностранного языка

БИЛЕТ № 1

1. Тест (40 баллов).
2. Выполнить перевод текста с китайского языка на русский на основе знаний современного этапа развития китайского языка (с проведением лингвистического анализа) (30 баллов).
3. Выполните устный пересказ текста, выделив наиболее существенную информацию из текста и дав свою интерпретацию (30 баллов).

Составитель _____ И.А. Королева

Заведующий кафедрой _____ А.М. Литовкина

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

а) основная литература:

1. Семенас А. Л. Лексика китайского языка. [учебник]. Изд. 3-е, стер./ А. Л. Семенас.- М.: Восток-Запад, 2007.-285 с.
2. Зиятдинова, Ю. Н. Теория перевода. Курс лекций : учебное пособие / Ю. Н. Зиятдинова, Э. Э. Валеева. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2009. — 118 с. — ISBN 978-5-7882-0786-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/63479.html (дата обращения: 28.05.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

б) дополнительная литература:

1. Вендина Т. И. Введение в языкознание. рек. УМО РФ. учеб. пособие для вузов. Изд. 2-е, испр. и доп./ Т. И. Вендина.- М.: Высш. шк., 2005.-391 с.
2. Горелов В. И., Котов А. В. Китайско-русский словарь-минимум. 2 750 иероглифов и 6 200 слов.- М.: Рус. яз., 1974.-431 с.
3. Степанов Ю. С. Методы и принципы современной лингвистики. [монография]. Изд. 2-е/ Ю. С. Степанов.- М.: Эдиториал УРСС, 2001.-310 с.
4. Щукин А. А. Справочник по новокитайскому сленгу/ А. А. Щукин.- М.: Муравей, 2003.- 120 с.
5.
6. Ду Н.В. Китайский язык. Фонетика, иероглифика, устные темы. Начальный уровень [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Н.В. Ду, К.Б. Лозовская. — Электрон. текстовые данные. — Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 36 с. — 978-5-7996-1737-0. — http://www.iprbookshop.ru/66535.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля), включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Для освоения дисциплины обучающемуся необходимы следующие ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

– Сайт Байкальского государственного университета, адрес доступа: http://bgu.ru/, доступ круглосуточный неограниченный из любой точки Интернет

– КиберЛенинка, адрес доступа: http://cyberleninka.ru. доступ круглосуточный, неограниченный для всех пользователей, бесплатное чтение и скачивание всех научных

публикаций, в том числе пакет «Юридические науки», коллекция из 7 журналов по правоведению
– Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU, адрес доступа: http://elibrary.ru/. доступ к российским журналам, находящимся полностью или частично в открытом доступе при условии регистрации
– Национальный цифровой ресурс «Руконт», адрес доступа: http://www.rucont.ru. доступ неограниченный
– Учебники онлайн, адрес доступа: http://uchebnik-online.com/. доступ неограниченный

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические указания общего характера

Самостоятельная работа студентов по курсу «Основы теории второго иностранного языка» заключает в себе изучение проблемных вопросов по материалам лекций и рекомендуемой литературе, подготовку сообщений по заданным темам и активное участие в их обсуждении на семинарских занятиях.

При изучении курса следует внимательно прослушать лекцию преподавателя, записать основные сведения по излагаемой проблеме: определения, примеры, схемы и т.п.

Каждая лекция сопровождается списком рекомендованной литературы, в которой следует найти соответствующий раздел, внимательно изучить его и выписать необходимые сведения по изучаемой теме. Оптимальной формой работы является творческое осмысление и дополнение их новыми сведениями и фактами, почерпнутыми из рекомендованной литературы.

Прохождение курса предполагает также учебную исследовательскую работу по подбору и анализу грамматического, лексического, текстового материала, иллюстрирующего, например, употребление той или иной языковой единицы в различных контекстах. Обучающийся должен уметь формулировать и решать задачи, возникающие в ходе научно-исследовательской работы над конкретным типом текста; уметь анализировать материалы современных исследований в области теоретической грамматики, лексикологии, обрабатывать полученные результаты, обобщать и классифицировать их, сравнивать и оценивать с учетом современных научных концепций.

Подготовка к семинару и активное участие в обсуждении позволяет уяснить вопросы, возникшие в процессе подготовки и успешно подготовиться к предстоящему зачету.

Обязательным требованием к самостоятельной работе студентов при подготовке к семинарским занятиям является использование не только рекомендованной литературы, но самостоятельный поиск научной литературы и справочных материалов, в т. ч. в Интернете. В сети созданы условия для получения широкого спектра информации, начиная от общей характеристики периода до детального описания исторических реалий изучаемого периода.

Залогом успешной сдачи зачета является 100% посещаемость лекций, самостоятельный анализ и изучение текстов лекций и рекомендуемой научной литературы дома, должная подготовка к семинарам.

При сдаче зачета студент должен обнаружить:

- знание литературы по курсу;
- умение критически анализировать используемые источники, делать выводы и обобщения;
- умение использовать теоретические знания для анализа и интерпретации грамматических явлений китайского языка, морфологическую и синтаксическую структуры текста, его модальность;
- умение сопоставлять и объяснять особенности функционирования грамматической системы китайского и родного языков.

Владение теоретическими и практическими компетенциями в области теории китайского языка с опорой на инновационные технологии позволит обучаемому сочетать

профессиональную и социокультурную ориентации в его профессиональной деятельности.

Методические указания по подготовке к мероприятиям текущего контроля и промежуточной аттестации

1) Рубежный контроль (в виде контрольной работы) представляет собой ответы на вопросы по пройденным темам.

2) На рубежном контроле проверяются знания и умения студента, приобретенные за тот или иной период, поэтому для успешного прохождения рубежного контроля студент на всем протяжении обучения должен добросовестно и в полном объеме выполнять домашние задания по дисциплине, активно участвовать в аудиторной работе, самостоятельно или с помощью преподавателя разрешать возникающие вопросы.

3) Для выполнения практических заданий по теме требуются не только теоретические знания по тем или иным вопросам изучаемого предмета, но и практические навыки анализа, систематизирования и структурирования материала, поэтому интенсивная подготовка накануне рубежного контроля, которой не предшествовала планомерная и добросовестная работа в аудитории и дома, малоэффективна.

4) Тематическое содержание контрольных работ выходит из содержания пройденной темы.

5) При подготовке к рубежному контролю рекомендуется просмотреть выполненные за отчетный период домашние задания, проанализировать материал, сравнить первоначальные и отредактированные варианты аналитических работ и проанализировать характер и смысл правки, предложенной преподавателем или выработанной в ходе коллективного обсуждения.

6) Студенты должны заранее продумать, какие словари и справочники стоит принести из дома или взять в библиотеке для подготовки контрольной работы. Минимальный набор справочной литературы для подготовки должен включать в себя толковый словарь, монографии и статьи по изученной теме. Словари и справочники должны иметь достаточно высокий уровень качества для решения профессиональных задач (предпочтительно пользоваться теми, которые рекомендует преподаватель).

Студент должен обеспечить себя всеми необходимыми письменными принадлежностями, включая бумагу для черновика и тетрадь для контрольной работы, на которой должны быть оставлены поля.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения

В учебном процессе используется следующее программное обеспечение:
– Adobe Acrobat Reader_11,
– Adobe Flash player,
– MS Office,
– WinDjView,

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю):

В учебном процессе используется следующее оборудование:
– Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза,
– Учебные аудитории для проведения: занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, практических занятий, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения,
– Кабинет иностранных языков,
– Лингафонные классы, обеспечивающие возможность проведения занятий по практическому курсу иностранного языка и практикуму по культуре речевого общения,
– Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий